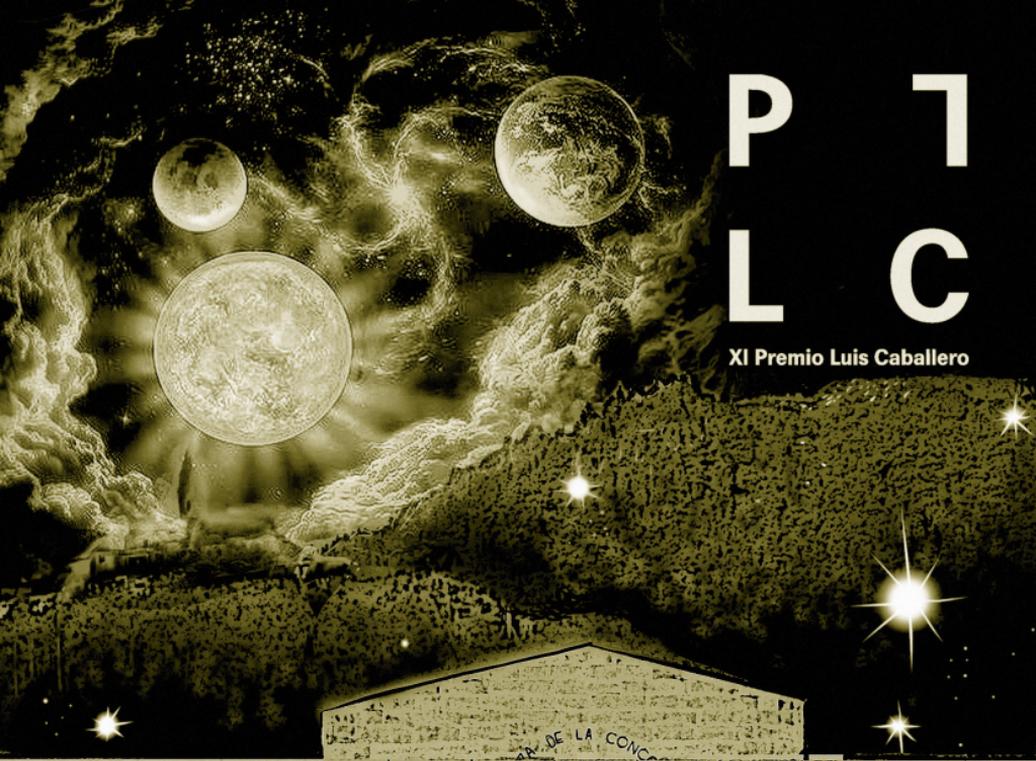


P T L C

XI Premio Luis Caballero



GALERÍA SANTA FE





Instrucciones de uso

La Ruta del Caballero guarda los secretos, la magia, los días y las horas que el universo nos ofrece a través de ocho propuestas artísticas que iremos descubriendo. El camino será guiado por grandes navegantes y por la confluencia de energías que, con suerte, te ayudarán a terminar este gran viaje.

Descenderemos en varios mundos a través de cartas cargadas de símbolos e interpretaciones. Estas cartas pueden ser utilizadas por cualquier persona, por las intuitivas y las de sensible espiritualidad. Su lectura nos dejará entender múltiples escenarios. Desde los espíritus que nos hablan en el más allá, el paso del tiempo que se manifiesta en lo natural, hasta los lugares más lejanos de nuestro universo.

Esta una guía pedagógica, creada por la Escuela de Mediación de la Red Galería Santa Fe, que sirve para decodificar el arte y aterrizar a terrenos comprensibles para cualquier ciudadano. Se trata de una especie de juego en el que se siguen instrucciones y pistas para vivir las apuestas artísticas de otra manera.

NOTA: Los cuentos e ilustraciones recopilados en esta cartilla son una interpretación de los ocho proyectos nominados en la versión número once del Premio Luis Caballero y fueron construidos por la Escuela de Mediación de la Red Galería Santa Fe.

Sobre la dinámica de La Ruta del Caballero

¡Bienvenidas sean todas las personas de este universo!

Para iniciar esta ruta debemos partir de aquella noche en algún rincón de Colombia, en donde Luis y yo nos encontrábamos deambulando. Por los alrededores de la ciudad observamos un quiosco ubicado en medio de una plazoleta de mercado, percibimos, a lo lejos, que una mujer de estatura media, con una cabellera de color negro, nos miraba fijamente. No pudimos evitar sentir una conexión, decidimos caminar hacia ella y entrar a este lugar con la curiosidad sobre lo que habitaba dentro de él y las historias que podríamos encontrar allí.

Entre con confianza, póngase cómodo pues hoy vamos a adentrarnos en un universo lleno de misticismo en donde, a través de un viaje y de una serie de actividades, lograremos conocer múltiples mundos, escenarios y microhistorias.

¡Hip, hip! Saludos para todas y todos. Ante ustedes me presento.

Soy el oráculo, el cuentero, el amigo, el bufón, el mago, el caminante, el viajero, soy las historias, soy la vida, soy el arte. Quiero darles el día de hoy la bienvenida, nuevamente, a este magnífico escenario en donde diversos lenguajes de las artes convergen en torno a ocho artistas y un premio de arte. Que desde 1996, nos acompaña cada dos años; esta vez en su undécima versión, con ustedes... ¡el Premio Luis Caballero!

Se preguntarán ¿quién es este señor?, ¿por qué este premio lleva su nombre? Pues déjenme contarles que Luis Caballero fue un pintor y dibujante nacido en la ciudad de Bogotá, en el año de 1943. Sus obras, centradas en el cuerpo humano, generaron un fuerte impacto a nivel nacional e internacional.

Desde 1996, gracias al Instituto Distrital de Cultura y Turismo, y hoy al Instituto Distrital de las Artes - Idartes, se creó y mantuvo uno de los premios más importantes en Colombia para artistas de mediana y larga trayectoria en Colombia.

Aparte de esto, Luis Caballero fue mi compañero de historias y son, precisamente, estas historias las que el día de hoy vengo a contarles.

¡Acompáñenme en esta experiencia que llamamos la Ruta del Caballero!



Sonidos, palabras y tiempos

Al final del mundo habita una mujer entre clima cálido, ciénagas, castillos y arroyos. Entre las energías de un ambiente tropical habitado por brujas, vampiros, y las voces de mujeres de vidas pasadas que resuenan y narran el futuro.

Su voz narra, su voz canta, su voz grita, su voz y las voces de quienes la habitan resuenan al unísono, discordantes y misteriosas. Entre vibraciones mágicas y rituales sonoros, se contactarán las voces de aquellas, de todas las mujeres, con la ayuda de una médium que interviene el espacio-tiempo, atrayendo la fuerza de sus espíritus. Encuentros alrededor de la oscuridad, encuentros alrededor de una mesa parlante que habla de lo que fue y de lo que no pudo ser.

Los rastros de las invocadas quedarán plasmados en los espejos, como un recordatorio de ese mundo roto y fragmentado. Sentiremos su presencia, sabremos que están ahí, comunicándose desde el más allá para hacernos entrar en las ficciones después de la vida.

Al final del mundo

María Isabel Rueda

Mapa Teatro y Artist Breakfast Institute

¿Qué hacemos hoy?

Existen voces del pasado que nos hablan, que nos recuerdan sonidos anteriores.

Con esto en mente, imagina qué nos dirían del pasado, el presente y el futuro las voces de Mary Shelly o Virginia Woolf.

Crea, escribe o dibuja un hecho de tu futuro. De una línea del tiempo desconocida.





Un elemento primordial

Mutatio le dicen algunos por su permanente transformación, o quizá *Mujo* por su impermanencia, su esencia en la naturaleza está, todo y nada. Es un espíritu de múltiples formas, de largos periodos y de fugaz transitar. Es el paso de la vida que está en constante declinación.

Un elemento primordial y ancestral: el barro, es cómplice y testigo de este cambio. Materia transformable que se ha convertido en refugios o en edificaciones, es el rastro de aquellos intentos por contener nuestro paso por el mundo y que da cuenta de innumerables vestigios de vidas pasadas.

Un material vivo por el que corre la energía del planeta, fuerza vivaz y efímera en cada uno de sus granos que emergen en las montañas. Puede que estas se pierdan con los años, pero debemos confiar de que *Mutatio* guardará en sus granos infinitos las historias contenidas del paso del tiempo, y mantendrá nuestra esencia en constante transformación. Así que cada vez que mires a la tierra, al barro, no solo estás viendo el presente sino todos los que nos preceden.

Barro

Jaime Alberto Franco

Galería Santa Fe

¿Qué hacemos hoy?

Piensa en los objetos que en diferentes momentos de tu vida te has encontrado por ahí y que, por razones conocidas o desconocidas, los has acogido.

Pregúntate: ¿han cambiado?, ¿su material se ha deteriorado?

Observa a tu alrededor. Recolecta algunos materiales de la naturaleza como tierra, pasto seco, ramas, hojas que caen de los árboles. Luego, coloca estos objetos al respaldo de la hoja y frotando suavemente capta y dibuja sus texturas.

Juega con las formas de estos objetos sobre el papel, colócalas unas tras otras. Dibuja espontáneamente sobre esta hoja y explora a partir de tu creación la transformación de tu propia obra dada en conjunto con tu entorno directo.

Frota aqui*

LIVE

#JUANOBANDO#BOOTS#LA_BODEGUITA#PLC # GALERIASANTAFE
#HASHTAG#REDES#LOSBOOTS#SOMOSTODOS#GRANJASDECLICKS

#JUANOBANDO#BOOTS#LA_BODEGUITA#PLC # GALERIASANTAFE
#HASHTAG#REDES#LOSBOOTS#SOMOSTODOS#GRANJASDECLICKS

#JUANOBANDO#BOOTS#PLC#GALERIASANTAFE#HASHTAG
#LOSBOOTS#SOMOSTODOS#GRANJASDECLICKS#REDES

Pantallas y realidades

Actos de ilusionismo contemporáneo entre lo que nos muestran y lo que nos ocultan. Un mundo de injusticias e incoherencias filtradas por pantallas que distorsionan la realidad de las personas, situaciones configuradas para abstraernos en un mundo en el que ya no hay certeza de lo genuino y lo creado.

Granjas de realidades hechas para convencer, desde un emisor que es probablemente falso. Interacciones fugaces y vacíos informativos. La capacidad de cuestionar se nubla y se desvanece en el desuso y en la ignorancia. Cada vez más borrosa la línea que separa esa virtualidad de lo real. La fusión de los habitantes con las pantallas fue inevitable.

La bodeguita de La Concordia

Juan Obando

Galería Santa Fe

¿Qué hacemos hoy?

¿De dónde salen las imágenes que nos hablan diariamente? ¿Por qué hay tantas? ¿Quién las crea?

Esta actividad es un juego conocido. Busca las diferencias entre las dos imágenes del encabezado de esta noticia, esta es una invitación a cuestionar la verdad.





Un ser, miles de contagios

Bastaba con solo verle para perder la razón. Hipnótica, ruin, y absurdamente mentirosa. Caótica y propagandista de ficciones sobre seres cutres que se recrean en sus producciones. Ella es quien te ve.

Crea seres con partes de elementos encontrados en los imaginarios traquetos. Algunas veces, para cumplir ese fin busca en políticas que se alimentan de los nauseabundos nacionalismos, que invitan al turismo de lo morboso. Otras veces, busca en los personajes de narco novelas que promulgan su interés.

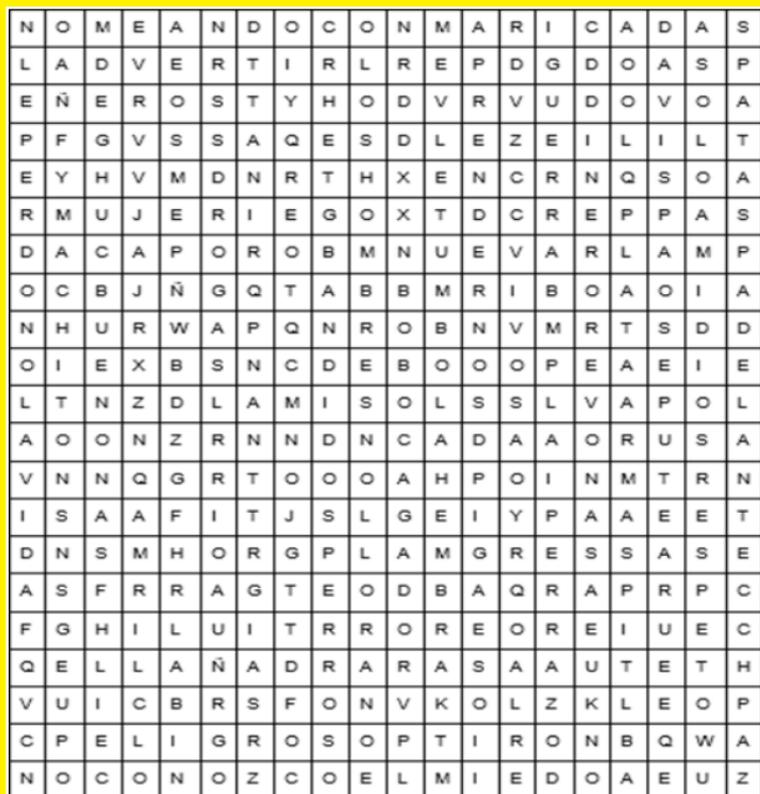
Configurada para la transmisión de ficciones, ella TV, sí te ve, y es TV. Sus ondas radiales interfieren, desconectan y alimentan las fauces del poder creando seres de violenta avidez. Identidades viriles y violencia asalariada, seres de un cuento gore, tan reales y temibles.

Endriagos que recobran ilusiones que marcan sobre sus cuerpos y en los cuerpos de quienes, por mala suerte, les rodean el tufo de un pasado que no se ha ido. “Plata o plomo”, es su decir, y los suvenires de muerte son su obsequio. Un país en contagio, un país en colombianización

Colombianización
Nadia Granados
Galería Santa Fe

¿Qué hacemos hoy?

En la siguiente sopa de letras encontrarás algunas palabras y frases usualmente utilizadas en series de televisión y en canciones colombianas. Búscalas. Con ellas te invitamos a que construyas una de las estrofas del himno de un país en colombianización.



- Bobo cagado

- **Vivos**

- *No me ando con maricadas*

- *Plomo*

- **Bandidos**

- Le perdonó la vida

- **Guerra**

- **Ñero**

- Perrazo

- Plata

- **Advertir**

- Mujeriego

- Patas pa delante

- *Capo*

- **Buenonas**

- **Dinero**

- *Drogas*

- **Carga**

- Machito

- **Perro**

- Paz

- *Le tumbo la hembra*

- Tiro

- **Chirrete**

- Culi roto

- **Peligroso**

- *Los hombres no lloran*

- **Avispaos**

- **No conozco el miedo**

- Solo a mi Dios respeto

- **Armas**

- **Prendernos**

Inestabilidad Incalculable

En la infinita naturaleza espectral,
la palabra escrita se agudiza,
se descompone y acoge,
en sí misma, a la historia.
Entreteje con memorias
una búsqueda de significados colectivos.
Caen los telones,
se abre un espacio atmosférico
de sonidos,
fragmentos
y vibraciones.

Inestabilidad Incalculable

María Isabel Arango

El Parquero. Museo de Arte Miguel Urrutia - MAMU

¿Qué hacemos hoy?

¿Qué significa narrarnos en las historias que de generación en generación nos han acompañado?

Caminando en la experiencia de la obra, escucharás voces y susurros que desde las vibraciones del sonido construirán un hilo narrativo que contempla la historia de algunas memorias de nuestro país.

Siguiendo tu instinto, tus palabras y tus sentires, escribe tu propia historia.

Colombia, _____ de _____.

_____ su _____ de _____

_____ porque _____ si _____

_____ en donde _____

_____ sobre _____

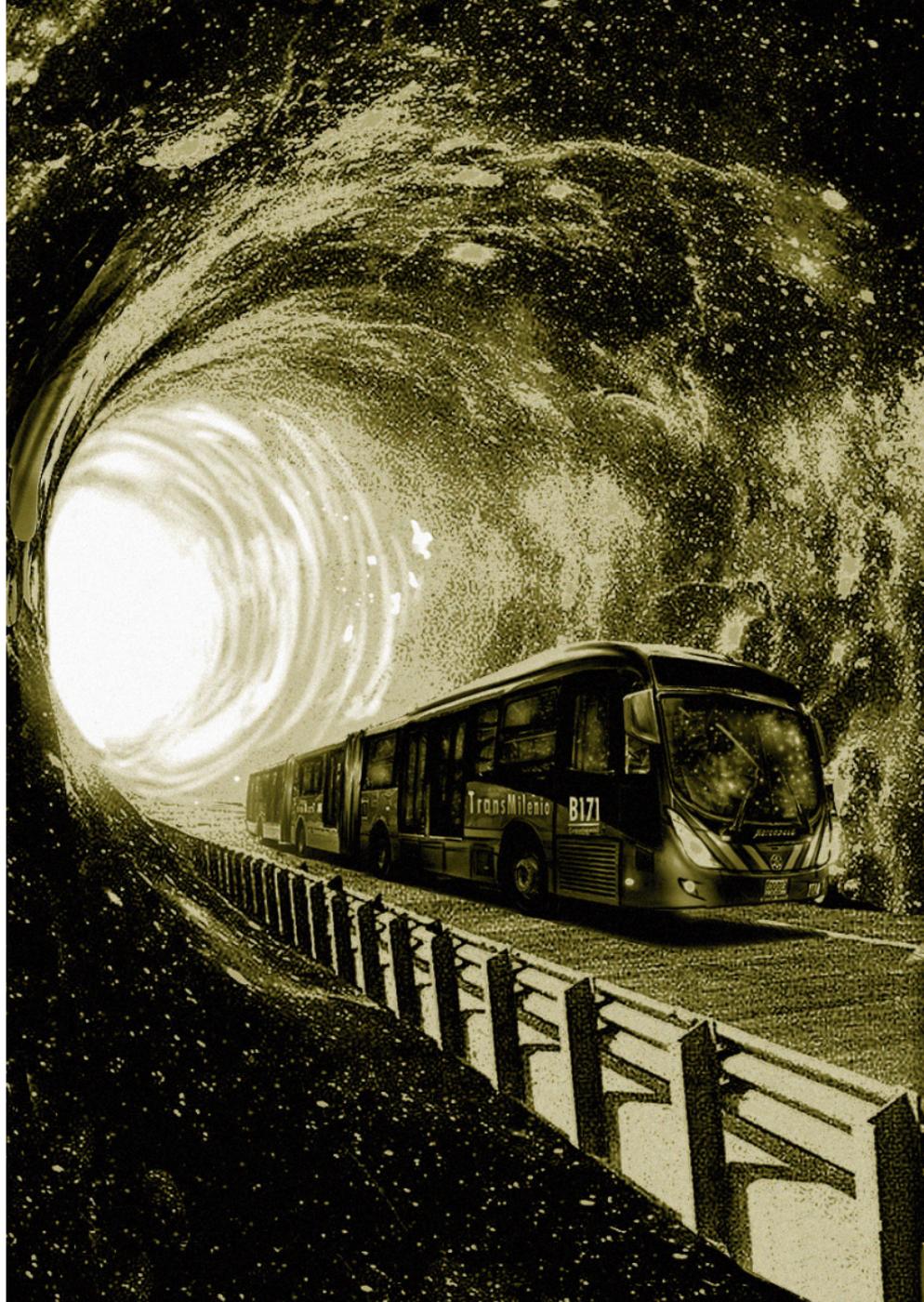
_____ un _____ cuando _____

para _____

_____ siempre _____.

su _____ camino _____

_____ Interior _____.



El vendedor

¡Buen día para todos y todas!

Qué bonito es saludar y ser saludado. En el día de hoy me subo a esta mancha roja llamada Transmilenio para compartirles mi trabajo que, de seguro, va a ser del agrado de todos los miembros del hogar.

Hoy les traigo un poco de arte, pero no se me asusten, que hoy no voy a venderles nada. Escuchen sin compromiso.

Así como yo, que hoy me subo para hablarles de dibujitos y sacarles de la rutina, hay otras personas que se suben a esta máquina a mostrar otras formas de arte, como la música, artesanías y hasta coreografías de baile. Pero, también hay muchas más personas que se suben para generarnos una experiencia negativa. ¿A cuántos no nos ha dado rabia esa persona imprudente o el amigo de lo ajeno? Pero bueno, al caso, Transmilenio se convirtió en un espacio donde muchos de ustedes y yo pasamos gran parte del día, este espacio ha generado millones de relatos y experiencias que hoy se pueden encontrar consignadas en diversos lenguajes artísticos, un espacio donde convergen el arte, las microhistorias y la cotidianidad.

Mancha Roja

Iván Navarro

Galería Santa Fe

¿Qué hacemos hoy?

En el siguiente cuadro cuéntanos una anécdota que hayas tenido en Transmilenio.

Titulo

Recrea el hecho a partir de una imagen

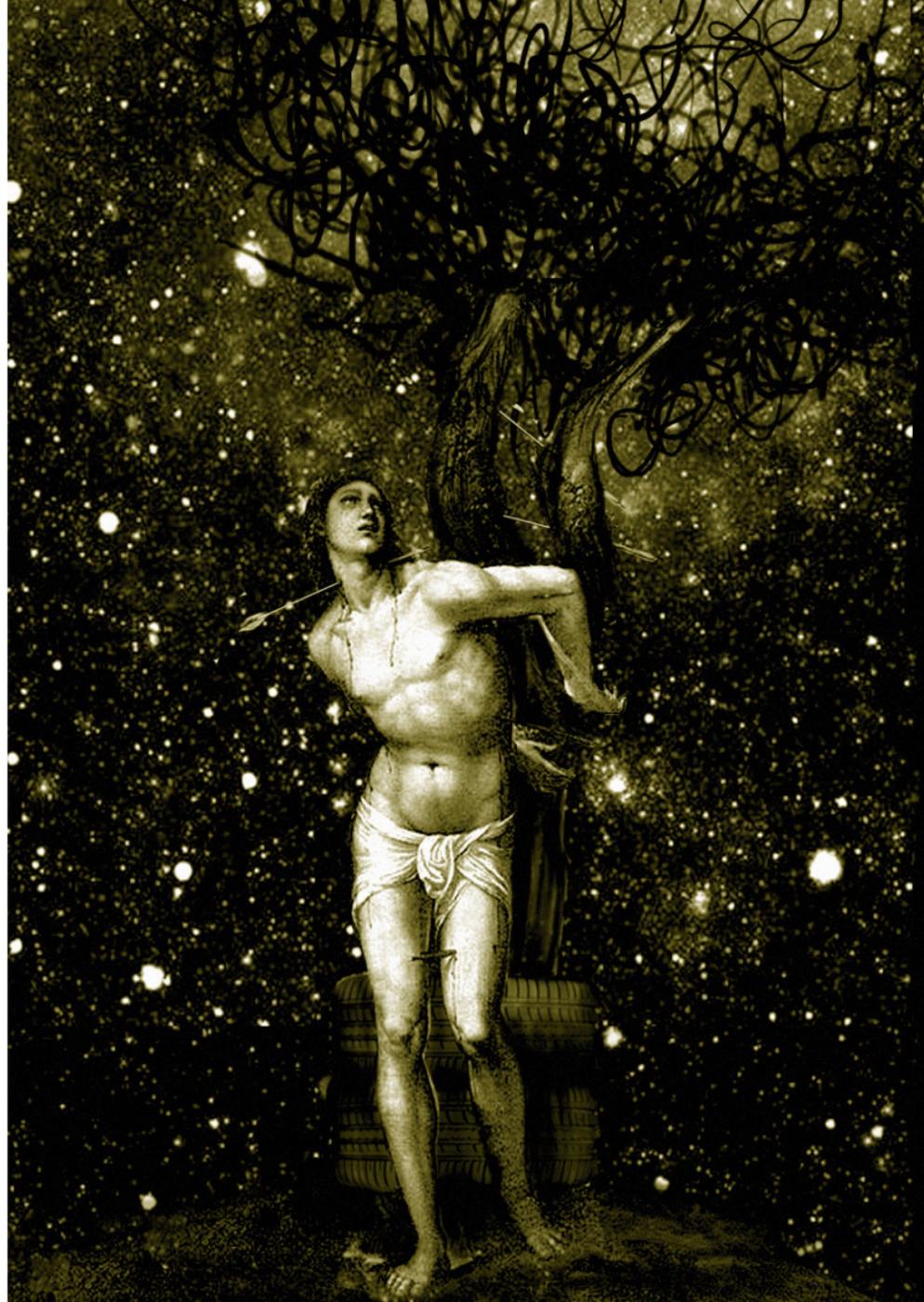
¿Qué día y a qué hora sucedió el hecho?

Ruta o estación del acontecimiento

Describe los hechos

¿Qué paso con las personas que se encontraban allí?

¿Cuál es su lectura del acontecimiento?



Falso Edén

Existe un mundo con mares oscuros que perforan como una corriente espesa. Llena de trampas e ilusiones, de imágenes que danzan y brillan. Allí habitaba un contratista, Juan Bautista, el purificador. Su labor era negociar con ángeles de ropajes negros como el petróleo. Aunque en sus estudios obras creaban, en realidad, llenos de enfermedades burguesas estaban.

¿No ves que eres un puente?

Entre el salvajismo y el modernismo

Olor,

humo, bolsillos hambrientos.

Parece que avanzamos —pensaba Juan Bautista— más conectados.

Más arte artificial, imitación, comprar, vender. Todos los negocios para borrar la mancha negra de los mares.

¿Parece que avanzamos? ¿Salvador de la humanidad?

¡Oh! Este Edén no se distingue del infierno.

Por eso yo ya me voy.

No quiero tener nada que ver con esa fea relación de acción, construcción, destrucción.

¿Y tú? ¿Provienes del Edén?

Para los tiempos que corren

Adrián Gaitán

Galería Santa Fe

¿Qué hacemos hoy?

Desde tiempos antiguos hemos creado y creído en distintos seres, en una búsqueda por protección, favores o enseñanzas.

En particular, hemos creído en ángeles adornados con objetos simbólicos y amuletos rodeados de misticismo: joyas, armas y armaduras que contrastan con la suavidad de sus alas, vestidos y flores ornamentales.

Te proponemos que imagines y dibujes al ángel del petróleo. ¿Qué símbolos tendría? ¿Cuál sería su historia? ¿Qué personajes lo acompañarían? ¿Qué favores haría? Realiza una estampa con su dibujo y una pequeña oración hacia él.





Noche marciana

Día 5320 en medio de la órbita roja, mi búsqueda del Edén llegaba a su fin, estaba perdido en el vacío entre tanta basura espacial; a pesar de mis largos estudios e inimaginables descubrimientos, no podía encontrar aquel gigante rojo.

Rojo

Verde

Azul

¿Quién pondrá la primera bandera en Marte?

¿Seré yo quien primero ponga el pie en el paraíso rojo?

Un asteroide choca contra mi nave y pone fin a mis divagaciones. Una vez más el espacio me absorbe en su inmensidad. Pierdo el control por un momento, estoy inconsciente en la mitad de lo que creía era la nada.

Un aire fresco a colonización se asomó por entre la ventana rota de la nave. Mientras batallaba por abrir los ojos, una figura irreconocible se acercó a mí. Entre sus manos sostenía un pequeño libro. En sus ojos parecía conocerme, se aproximó sin temor alguno y susurró: “Solo la música nos puede salvar en esta noche marciana”.

Rojo

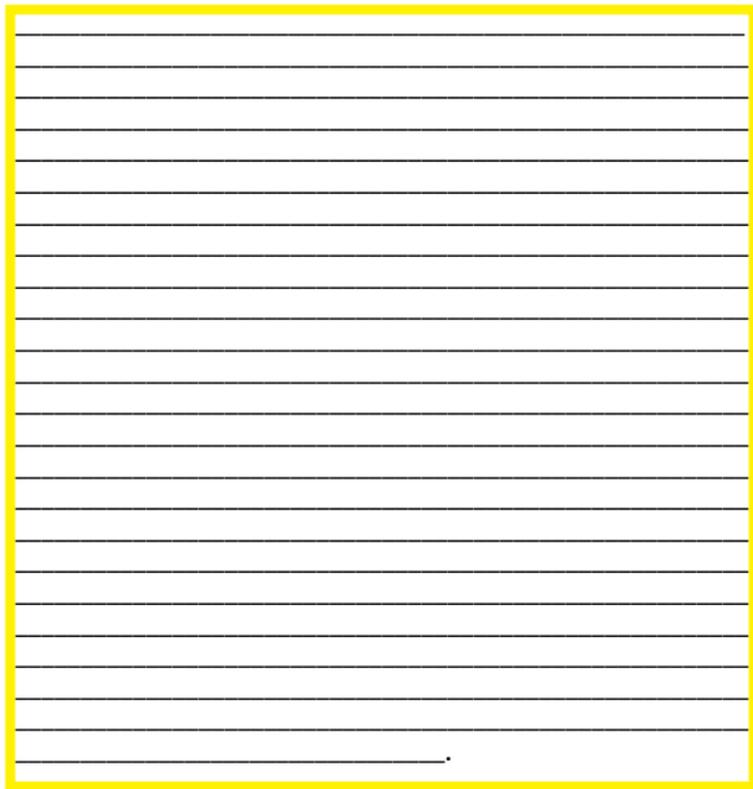
Giovanni Vargas

El Parquadero. Museo de Arte Miguel Urrutia - MAMU

¿Qué hacemos hoy?

¿Qué pasaría si un día amaneces en Marte?

Construye tu historia marciana.



A large rectangular area with a yellow border and horizontal lines, intended for writing a story.

Datos personales



Nombres y apellidos

Edad

Localidad

Celular

Correo electrónico

Exposiciones

María Isabel Rueda

Al final del mundo

Del 15 al 24 de octubre de 2021

Mapa Teatro

Carrera 7 No. 23 - 08

15, 16, 17 y 22, 23, 24 de octubre de 2021 de 7:00 p.m. a 9:00 p.m.

Entrada con inscripción previa en:
[premioluiscaballero.gov.co/
programacion](http://premioluiscaballero.gov.co/programacion)

Artist Breakfast Institute

Calle 22 No. 12 - 49

del 15 al 24 de octubre de 2021
de 7:00 p.m. a 9:00 p.m.

Entrada gratuita

Juan Obando

La bodeguita de La Concordia

Del 30 de octubre

al 19 de diciembre de 2021

Galería Santa Fe

Carrera 1A entre calles 12C y 12D

379 5750 Ext: 3351

galeriasantafe.gov.co

Martes a sábado:

12:00 p.m. a 6:00 p.m.

Último domingo de cada mes:

12:00 p.m. a 4:00 p.m.

Cerrada:

Lunes, domingos y festivos

Entrada gratuita

Jaime Alberto Franco

Barro

Del 30 de octubre

al 19 de diciembre de 2021

Galería Santa Fe

Carrera 1A entre calles 12C y 12D

379 5750 Ext: 3351

galeriasantafe.gov.co

Martes a sábado:

12:00 p.m. a 6:00 p.m.

Último domingo de cada mes:

12:00 p.m. a 4:00 p.m.

Cerrada:

Lunes, domingos y festivos

Entrada gratuita

Nadia Granados

Colombianización

Del 15 de enero

al 10 de abril de 2022

Galería Santa Fe

Carrera 1A entre calles 12C y 12D

379 5750 Ext: 3351

galeriasantafe.gov.co

Martes a sábado:

12:00 p.m. a 6:00 p.m.

Último domingo de cada mes:

12:00 p.m. a 4:00 p.m.

Cerrada:

Lunes, domingos y festivos

Entrada gratuita

María Isabel Arango
Inestabilidad Incalculable
Del 3 de marzo
al 10 de abril de 2022

El Parqueadero
Museo de Arte Miguel Urrutia
Calle 11 No. 4 - 21
[www.banrepcultural.org/
proyectos/el-parqueadero](http://www.banrepcultural.org/proyectos/el-parqueadero)

Lunes a sábados
2:00 p.m. a 6:45 p.m.
Último ingreso de público: 6:30 p.m.
Cerrado:
Martes, domingos y festivos
Entrada gratuita

Adrián Gaitán
Para los tiempos que corren
Del 7 de mayo
al 12 de junio de 2022

Galería Santa Fe
Carrera 1A entre calles 12C y 12D
379 5750 Ext: 3351
galeriasantafe.gov.co

Martes a sábado:
12:00 p.m. a 6:00 p.m.
Último domingo de cada mes:
12:00 p.m. a 4:00 p.m.
Cerrada:
Lunes, domingos y festivos
Entrada gratuita

Ivan Navarro
Mancha Roja
Del 7 de mayo
al 12 de junio de 2022

Galería Santa Fe
Carrera 1A entre calles 12C y 12D
379 5750 Ext: 3351
galeriasantafe.gov.co

Martes a sábado:
12:00 p.m. a 6:00 p.m.
Último domingo de cada mes:
12:00 p.m. a 4:00 p.m.
Cerrada:
Lunes, domingos y festivos
Entrada gratuita

Giovanni Vargas
Rojo
Del 15 de enero
al 10 de abril de 2022

El Parqueadero
Museo de Arte Miguel Urrutia
Calle 11 No. 4 - 21
[www.banrepcultural.org/
proyectos/el-parqueadero](http://www.banrepcultural.org/proyectos/el-parqueadero)

Lunes a sábados
2:00 p.m. a 6:45 p.m.
Último ingreso de público: 6:30 p.m.
Cerrado:
Martes, domingos y festivos
Entrada gratuita

Pasaporte de exposiciones

<i>Al final del mundo</i>	<i>Barro</i>
<i>La bodeguita de La Concordia</i>	<i>Colombianización</i>
<i>Inestabilidad Incalculable</i>	<i>Mancha Roja</i>
<i>Para los tiempos que corren</i>	<i>Rojo</i>

Alcaldía Mayor de Bogotá

Alcaldesa Mayor de Bogotá
Claudia López

Secretaría de Cultura,
Recreación y Deporte
Nicolás Montero

Instituto Distrital de las Artes -
Idartes

Directora General
Catalina Valencia

Subdirector de las Artes
Paula Villegas

Gerente de Artes Plásticas
y Visuales
Catalina Rodríguez

Equipo de la Gerencia de Artes
Plásticas y Visuales
María Clara Arias
Mariana Arango
María Elvira Ardila
Julio Bedoya
Yeferson Fontecha
Natalia Gómez
Ledy Ortiz
Ivonn Revelo
Ana María Reyes
Jennifer Rocha
Mónica Torregrosa
Jasmin Torres
Sandra Valencia

Concepción y desarrollo
de textos

Sandra Amaya
Tania Arias
Astrid Bolívar
Ximena Caicedo
Tatiana Cañón
Tatiana Contreras
Alexandra Fernández
Ana María Figueroa
María José González
Ariel Grisales
Ana María Gutiérrez
Giovanni Hurtado
Érika Lara
Paula Lemus
Óscar Martínez
Mariana Mendizábal
Iván Pacanchique
Mariana Palma
Felipe Pava
Daniela Peña
Valentina Peña
Juan Sebastián Perilla
Alejandra Quiñones
Óscar Sánchez
Deiny Vélez

Edición de textos

Felipe Pava

Ilustraciones interiores y portada

Tania Arias

Óscar Martínez

Diseño y diagramación

Óscar Martínez

Natalia Gómez

Equipo Escuela de Mediación

Red Galería Santa Fe

Sandra Amaya

Tania Arias

Astrid Bolívar

Ximena Caicedo

Tatiana Cañón

Miranda Carvajal

Tatiana Contreras

Alexandra Fernández

Ana María Figueroa

María José González

Ariel Grisales

Ana María Gutiérrez

Giovanni Hurtado

Érika Lara

Sofía Lozano

Paula Lemus

Óscar Martínez

Mariana Mendizábal

Iván Pacanchique

Mariana Palma

Felipe Pava

Daniela Peña

Valentina Peña

Juan Sebastián Perilla

Alejandra Quiñones

Óscar Sánchez

Deiny Vélez



mamu
Museo en Arco Miguel Utrera

EL PARQUEADERO



BOGOTÁ



